



Octubre de 2011

Estimados Padres de familia / Guardianes:

Parece difícil de creer, pero los días soleados de verano ya se han convertido en días más frescos de otoño. Con la llegada de los meses de frío, quisiéramos informarles de nuevo sobre el procedimiento que seguimos en caso de la necesidad de abrir tarde o cerrar temprano las Escuelas Públicas del Condado de Prince William (PWCS).

Cuando el mal tiempo causa que las carreteras presenten condiciones peligrosas, es posible que las escuelas se abran tarde, se cierren temprano, o se cierren todo el día, de acuerdo a las condiciones del tiempo. Por favor, escuchen a cualquier estación de radio o televisión local para enterarse de los avisos de cambios en los horarios de las escuelas. Esta información también está inmediatamente disponible en el sitio de Internet de PWCS, www.pwcs.edu, y será anunciada por televisión en los canales de PWCS-TV (Canal 18 de Comcast y Canal 36 de Verizon). También se puede obtener información sobre demoras o cierres de las escuelas llamando al 703.791.2776 y seleccionando la opción #3.

Cuando las escuelas se abren tarde o se cierran todo el día, se da la información a las estaciones de radio y televisión para que sea transmitida comenzando a las 5:00 de la mañana, y la anuncian repetidas veces. El anuncio se hará de la siguiente manera:

"Todas las escuelas públicas del Condado de Prince William se abrirán con dos horas de atraso el día de hoy."

O,

"Todas las escuelas públicas del Condado de Prince William estarán cerradas hoy con Código Verde,*

La política de ausencia opcional está en efecto para los empleados."

O,

"Todas las escuelas públicas del Condado de Prince William estarán cerradas hoy con Código Rojo*.

Ningún empleado tiene que presentarse a trabajar."

***Los códigos de color mencionados en el anuncio son sólo para los empleados.**

DR. STEVEN L. WALTS
Superintendent of Schools

Cuando las condiciones climáticas se empeoran después de que las clases hayan comenzado, puede que sea necesario que las escuelas cierren temprano. Cuando esto sea necesario, el anuncio se hará de la siguiente manera:

“Todas las escuelas públicas del Condado de Prince William cerrarán una hora más temprano hoy.”

O,

“Todas las escuelas públicas del Condado de Prince William cerrarán dos horas más temprano hoy.”

Si cierran temprano las escuelas, o si las escuelas están cerradas todo el día por malas condiciones climáticas, todas las actividades que normalmente tienen lugar después del día escolar estarán canceladas, incluyendo actividades estudiantiles o atléticas, así como clases de Educación para Adultos (*Adult Education*) y de Diploma General (GED). Sin embargo, es posible que se permitan ciertas actividades en casos específicos, así que debe mantenerse informado a través de los sitios de Internet de PWCS y de su escuela individual, PWCS-TV, y **comunicaciones especiales de los entrenadores atléticos**.

En toda situación nuestro interés principal es la seguridad y el bienestar de su hijo/a. La decisión de cambiar el horario escolar no se toma a la ligera. Cuando existe la posibilidad de mal tiempo, el personal del departamento de transporte evalúa las carreteras y las condiciones del tiempo en las zonas geográficas principales y remotas del condado. El personal del departamento de transporte también se comunica con el Departamento de Transporte de Virginia, la policía, y el servicio meteorológico para obtener información adicional. Se reúne y se analiza toda la información disponible para poder tomar una decisión. Las estaciones de radio y televisión son notificadas inmediatamente de la decisión.

Por favor, tomen nota de lo siguiente:

- **Hemos adjuntado a esta carta instrucciones especiales para los padres/guardianes de alumnos preescolares y el *School Age Child Care Program / SACC* (Programa de Cuidado para Niños de Edad Escolar). Para mayor información, por favor vea la página 4.**
- Aunque las condiciones de la carretera pueden cambiar o les pueden parecer normales más tarde en la mañana, la decisión de abrir las escuelas con demora está anunciada no más tarde que las 5:00 a.m. Esta demora permite que las condiciones de la carretera mejoren, o que los oficiales de la escuela tomen la decisión de cerrar las escuelas todo el día.
- Los padres / guardianes no deben llevar a sus hijos a la escuela temprano cuando abrirá con atraso, porque es posible que el personal de la escuela también pueda atrasarse en llegar.
- Cuando las escuelas cierran temprano, es posible que algunos padres y niñas no sepan del cambio del horario. *Es aconsejable que haya otra persona designada para recoger a su hijo/a de las clases preescolares o de la escuela primaria.* Debe proporcionar a la escuela el nombre y número de teléfono de la persona asignada a recibir a su hijo/a. Cuando el autobús llega a la parada, si el padre, la madre, o la persona designada a recoger a su hijo/a de edad preescolar no está presente, el niño regresará a la escuela.

- Es importante que ustedes formulen un plan con sus hijos para que sepan qué hacer en caso de que ellos lleguen a casa antes de otro miembro de la familia. Los padres/guardianes de estudiantes de escuela intermedia y de secundaria también deben tomar las medidas necesarias para asegurar que sus hijos estén sin peligro.
- En períodos de mal tiempo extremo, algunos padres pueden considerar peligrosas las carreteras y aceras de sus vecindarios para que los estudiantes viajen. En este caso, los padres tienen la opción de no enviar a sus hijos a la escuela. Sin embargo, se espera que el estudiante complete lo más pronto posible el trabajo de ese día. El estudiante no recibirá ningún castigo académico, y su ausencia será considerada justificada.

Por favor, no llamen a la escuela de su hijo/a, la Oficina de Transportes, o las oficinas administrativas durante emergencias por mal tiempo. Cuando los horarios de las escuelas son alterados, se necesitan los teléfonos de la División Escolar para atender asuntos de operaciones y de emergencias.

El personal escolar de PWCS trabaja duro para abrir las escuelas de nuevo después de una tormenta de nieve. Sepan, por favor, que la seguridad de nuestros alumnos y personal escolar es nuestra máxima prioridad. Ustedes nos pueden ayudar con este esfuerzo asegurando que las aceras, los senderos, y las paradas de autobús de su vecindad estén limpios para que los alumnos puedan caminar y esperar el autobús sin peligro, y para que los autobuses tengan una ruta limpia y sin obstáculos para recoger a los niños.

Durante el invierno, por favor vean una de las estaciones principales de televisión o PWCS-TV, escuchen una de las estaciones principales de radio, o visiten el sitio del Internet de PWCS al pwcs.edu para recibir anuncios sobre cambios del horario escolar. Si tienen alguna pregunta sobre este proceso, por favor comuníquense con el director / la directora de la escuela de su hijo/a antes de que comience la estación de mal tiempo.

Muchas gracias por su cooperación y apoyo continuo.

Atentamente,



Steven L. Walts
Superintendente de Escuelas

Adjunto

Instrucciones especiales para padres/guardianes de alumnos en el Programa de Cuidado para Niños de Edad Escolar (School Age Child Care Program)

Procedimientos para el Programa de Cuidado para Niños de Edad Escolar (*School Age Child Care/SACC*):

- Los padres de familia deberán completar y devolver al personal de su sitio SACC el formulario “Plan en Caso de Mal Tiempo”/ “*Inclement Weather Plan Form*”), el cual describe cómo su hijo va a salir de la escuela al fin del día escolar si el programa SACC no se ofrece ese día.
- Si las escuelas están cerradas todo el día, el Programa de Cuidado para Niños de Edad Escolar (*SACC*, por sus siglas en inglés) no se ofrecerá.
- Si cierran las escuelas temprano, el Programa *SACC* no se ofrecerá.
- Si cancelan todas las actividades después del día escolar, el Programa *SACC* cerrará a las 5 p.m.
- Si tienen preguntas, por favor llamen a la supervisora de *SACC* al 703.791.8844.

Instrucciones especiales para padres de alumnos en clases preescolares

Cuando se hace el anuncio de que las escuelas van a abrir con una demora de dos horas, esto automáticamente altera el horario de las clases preescolares. Los padres/guardianes deben revisar el siguiente horario:

Cuando abren con dos horas de demora

- Los alumnos que asisten a clases preescolares durante la mañana y los que asisten a clases preescolares todo el día deben esperar la llegada del bus en su parada dos horas más tarde de lo normal.
- Los alumnos que caminan a la escuela para asistir a clases preescolares durante la mañana o todo el día deben llegar a la escuela dos horas más tarde de lo normal.
- Solamente los alumnos que asisten a clases preescolares durante la mañana saldrán una hora más tarde de lo normal. Los alumnos que asisten a clases preescolares todo el día saldrán a su hora normal.
- Los buses para los alumnos que asisten a clases preescolares durante la tarde llegarán una hora más tarde de lo normal; los alumnos saldrán a su hora normal.

Cuando cierran una hora más temprano de lo normal

Los alumnos que asisten a clases preescolares durante la mañana o todo el día saldrán una hora más temprano de lo normal. No habrá clases preescolares durante la tarde.

Cuando cierran dos horas más temprano de lo normal

Los alumnos que asisten a clases preescolares durante la mañana o todo el día saldrán dos horas más temprano de lo normal. No habrá clases preescolares durante la tarde.